

## Planung - Das Projekt: Deutsch lernen und Freunde werden

Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί Ελένη Βουλιουβάση (4ο ΔΣ Βέροιας) - Χριστίνα Δημητριάδου (ΔΣ Ξεχασμένης)



Foto - [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

## Planung - Das Projekt: Deutsch lernen und Freunde werden

Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί Ελένη Βουλιουβάση (4ο ΔΣ Βέροιας) - Χριστίνα Δημητριάδου (ΔΣ Ξεχασμένης)

### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Το project προορίζεται για μαθητές δύο δημοτικών σχολείων της Ελλάδας, Στ' τάξης, που διδάσκονται τη γερμανική γλώσσα για δεύτερη χρονιά. Οι μαθητές των δύο σχολείων θα έχουν την ευκαιρία να έρθουν σε επαφή και να γνωριστούν, χρησιμοποιώντας τα γερμανικά ως μέσο επικοινωνίας και βελτιώνοντας το επίπεδο (A1)\* γλωσσομάθειας σε όλους τους τομείς (κατανόηση γραπτού λόγου, παραγωγή γραπτού λόγου, κατανόηση προφορικού λόγου, παραγωγή προφορικού λόγου, γραπτή/προφορική διαμεσολάβηση). Η συνεργασία των παιδιών, η αξιοποίηση και ο εμπλουτισμός των γνώσεων της γερμανικής γλώσσας αναμένεται να επιτευχθούν μέσω των παρακάτω δραστηριοτήτων με τις οποίες οι μαθητές θα παράγουν και θα ανταλλάξουν εκπαιδευτικό υλικό:

\*Σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση των επιπέδων επικοινωνιακής επάρκειας, όπως αυτά περιγράφονται στο [ΕΠΣ-ΞΓ](#)

Οι μαθητές

1. συζητούν τις έννοιες: Netiquette και ασφάλεια στο διαδίκτυο
2. συστήνονται (γράφοντας γράμματα και αναρτώντας ανάλογα σημειώματα στο padlet)
3. περιγράφουν το σχολείο τους εσωτερικά/εξωτερικά: ενδεικτικά: βίντεο με φωτογραφίες και λεζάντες/μικρές συνεντεύξεις με μαθητές/κόμικ: φωτογραφίες μαθητών με συννεφάκια (λεζάντες) ΚΑΙ συντάσσουν το πρόγραμμα μαθημάτων και δραστηριοτήτων του σχολείου τους
4. περιγράφουν την πόλη/το χωριό τους
5. κατασκευάζουν και ανταλλάσσουν κάρτες Χριστουγέννων (ευχές, αγαπημένα έθιμα, φαγητά...)
6. διενεργούν διαγωνισμό για την επιλογή ενός κατάλληλου λογότυπου από όσα οι ίδιοι έχουν σκεφτεί
7. περιγράφουν τον εαυτό τους: εξωτερική εμφάνιση, ενδυμασία...
8. περιγράφουν ζώα (της γειτονιάς, του σπιτιού, του σχολείου) και επικοινωνούν μηνύματα ζωοφιλίας: με στόχο την ευαισθητοποίηση ως

## Planung - Das Projekt: Deutsch lernen und Freunde werden

Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί Ελένη Βουλιουβάση (4ο ΔΣ Βέροιας) - Χριστίνα Δημητριάδου (ΔΣ Ξεχασμένης)

προς την αρμονική συνύπαρξη ανθρώπων-ζώων, την προστασία και φροντίδα των ζώων

9. κατασκευάζουν και ανταλλάσσουν κάρτες πασχαλιάτικες (ευχές, αγαπημένα έθιμα, φαγητά...)
10. δημιουργούν ένα ebook (ανάπτυξη εικονογραφημένης ιστορίας) ή δραματοποιούν και βιντεοσκοπούν ένα μικρό σκετς (π.χ. με θέμα το περιβάλλον του σχολείου και την ανάδειξη της τοπικής φύσης)
11. πραγματοποιούν μια τηλεδιάσκεψη και εμβαθύνουν τις σχέσεις τους εξ αποστάσεως
12. επισφραγίζουν τη γνωριμία με την ευκαιρία μιας κοινής εκδρομής ή επίσκεψης του ενός σχολείου στο χώρο του άλλου
13. αξιολογούν το πρόγραμμα

### DEUTSCH

Das Projekt richtet sich an Schülerinnen und Schüler zweier Grundschulen in Griechenland, Klasse 6, die im zweiten Jahr die deutsche Sprache lernen. Die Schülerinnen und Schüler der beiden Schulen haben die Möglichkeit, in Kontakt zu treten und sich kennenzulernen, Deutsch als Kommunikationsmittel anzuwenden und ihre Sprachkenntnisse auf dem Niveau (A1)\* in allen Bereichen des Spracherwerbs (Leseverständnis, Schreibproduktion, Mündlicher Ausdruck, schriftliche bzw. mündliche Sprachmediation) zu verbessern. Die Mitarbeit, Anwendung und Bereicherung der Kenntnisse der deutschen Sprache seitens der Kinder soll durch folgende Aktivitäten erreicht werden mit denen die Schüler Unterrichtsmaterialien erstellen und austauschen:

\*Nach Einstufung der Kommunikationskompetenzniveaus, wie im *Curriculum Einheitlicher Lehrplan für Fremdsprachen (EPS-XG)* beschrieben

#### Die Schuler

1. diskutieren die Konzepte: Netiquette und Internetsicherheit
2. stellen sich vor (indem sie Briefe schreiben oder ähnliche Notizen auf dem Padlet posten)

## Planung - Das Projekt: Deutsch lernen und Freunde werden

Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί Ελένη Βουλιουβάση (4ο ΔΣ Βέροιας) - Χριστίνα Δημητριάδου (ΔΣ Ξεχασμένης)

3. beschreiben ihre Schule von innen/außen: indikativ: Videos mit Fotos und Bildbeschriftung/Kurzinterviews mit Schülern/Comics: Fotos von Schülern mit Sprechblasen (Bildbeschriftung) UND erstellen den Unterrichts- und Aktivitätenplan ihrer Schule
4. beschreiben ihre Stadt/ihr Dorf
5. basteln und tauschen Weihnachtskarten aus (Wünsche, Lieblingsbräuche, Essen...)
6. veranstalten einen Wettbewerb, um ein passendes Logo aus ihren eigenen Ideen auszuwählen
7. beschreiben sich selbst: Aussehen, Kleidung...
8. beschreiben Tiere (der Nachbarschaft, des Hauses, der Schule) und vermitteln tierfreundliche Botschaften: mit dem Ziel, das Bewusstsein für das harmonische Zusammenleben von Mensch und Tier, den Schutz und die Pflege von Tieren zu schärfen
9. basteln und tauschen Osterkarten aus (Wünsche, Lieblingsbräuche, Essen...)
10. erstellen ein E-Book (Entwicklung einer Bildgeschichte) oder dramatisieren und filmen einen kurzen Sketch (z. B. über die Umwelt der Schule und die Darstellung der lokalen Natur)
11. halten eine Videokonferenz ab und vertiefen ihre Beziehungen aus der Ferne
12. besiegeln die Bekanntschaft mit der Möglichkeit eines gemeinsamen Ausflugs oder Besuchs von einer Schule zur anderen
13. evaluieren das Projekt